

Esther 3

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 After these things did king Ahasuerus promote Haman the son of Hammedatha the Agagite, and advanced him, and set his seat above all the princes that were with him.

אַחֲשֵׁוּר וְשׁ הִמָּ לֶךְ גִּדֹּל הָאֵל לָהּ הַדְּבָר יִם אַחֲרָן
After these things did king Ahasuerus promote
H310 H1697 H428 H1431 H4428 H325
וַיִּשֶׂם וַיַּנְשֵׂא הוּא הָאֲגָגִי הַמֶּלֶךְ תָּא בֶן הָמָן אֶת
H853 Haman the son of Hammedatha the Agagite and advanced him and set
H2001 H1121 H4099 H91 H5375 H7760
אֶתּוֹ: אֲשֶׁר רַחֲשָׁה יִם כָּל יָמָּ לְכִסֵּא וְאֶת
H853 his seat H5921 H3605 above all the princes H834 H854
H3678 H8269

2 And all the king's servants, that were in the king's gate, bowed, and revered Haman: for the king had so commanded concerning him. But Mordecai bowed not, nor did him reverence.

יָכַב עַל הִמָּ לֶךְ בֶּשֶׁ עַר אֲשֶׁר הִמָּ לֶךְ עֲבָדֵי יִם וְכָל
H3605 servants And all the king's H834 gate And all the king's bowed
H5650 H4428 H8179 H4428 H3766
הִמָּ לֶךְ לִי צִוָּה כִּי לְהָמָן וַיִּשְׁתַּחֲוֶה:
and revered Haman H3588 H3651 had so commanded H0 And all the king's
H7812 H2001 H6680 H4428
וַיִּשְׁתַּחֲוֶה: וְלֹא יָכַב עַל לֹא וְיָמָּ הַדְּבָר יִם
concerning him But Mordecai H3808 bowed H3808 and revered
H4782 H3766 H7812

3 Then the king's servants, which were in the king's gate, said unto Mordecai, Why transgressest thou the king's commandment?

הַמֶּלֶךְ׃ בֶּן־עַר אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ׃ עֲבָדֵי י וַיֹּאמֶר ו
said H559 servants H5650 Then the king's H4428 H834 gate H8179 Then the king's H4428
 מִצַּוַּת אֵת עוֹבֵר וְאֵת הַמֶּלֶךְ וְעַל לְמַרְדֵּכָי
unto Mordecai H4782 H4069 H859 Why transgressest H5674 H853 commandment H4687
 הַמֶּלֶךְ׃
Then the king's H4428

4 Now it came to pass, when they spake daily unto him, and he hearkened not unto them, that they told Haman, to see whether Mordecai's matters would stand: for he had told them that he was a Jew.

וְלֹא אֵין וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר
H1961 Now it came to pass when they spake H559 H413 daily H3117 daily H3117 H3808
 לְרֹאשׁוֹת לְהַמָּן הֵגִיד וְאֵת הַמֶּלֶךְ וְעַל שְׁמֵי ע
unto him and he hearkened H8085 H413 for he had told H5046 Haman H2001 to see H7200
 אֲשֶׁר לָהֶם הֵגִיד וְאֵת הַמֶּלֶךְ וְעַל מַרְדֵּכָי וְדָבָר י הִיטָּל
would stand H5975 matters H1697 whether Mordecai's H4782 H3588 for he had told H5046 H1992 H834
 הַיְּהוּדִי׃ ה וַאֲ
H1931 them that he was a Jew H3064

5 And when Haman saw that Mordecai bowed not, nor did him reverence, then was Haman full of wrath.

כִּי עַ מָּרְדֵּכַי י אֵין כִּי הֵמָּן וַיֵּרָא
 saw And when Haman that Mordecai bowed
 H7200 H2001 H3588 H369 H4782 H3766

חֲמָה: הֵמָּן וַיִּמְשַׁתְּחוּ לֹא מְלֵא וּמִשְׁתַּחֲוִי ה
 not nor did him reverence full And when Haman of wrath
 H7812 H0 H4390 H2001 H2534

6 And he thought scorn to lay hands on Mordecai alone; for they had shewed him the people of Mordecai: wherefore Haman sought to destroy all the Jews that were throughout the whole kingdom of Ahasuerus, even the people of Mordecai.

כִּי לְבַדּוֹ מָרְדֵּכַי: יָד לִשְׁלַח ח בָּעֵינָיו וַיִּבֶז
 scorn And he thought to lay hands of Mordecai
 H959 H5869 H7971 H3027 H4782 H905 H3588

וַיִּבֶקַּשׁ מָרְדֵּכַי: עַם אֶת לֹא הֵגִידוּ
 alone for they had shewed even the people of Mordecai sought
 H5046 H0 H853 H5971 H4782 H1245

בְּכָל אֶשֶׁר קָהוּדִים יִם כָּל אֶת לְהַשְׁמִיד הֵמָּן
 wherefore Haman to destroy all the Jews
 H2001 H8045 H853 H3605 H3064 H834 H3605

מָרְדֵּכַי: עַם אַחַשְׁוֶר וּשׁ מֶלֶךְ וְ
 that were throughout the whole kingdom of Ahasuerus even the people of Mordecai
 H4438 H325 H5971 H4782

7 In the first month, that is, the month Nisan, in the twelfth year of king Ahasuerus, they cast Pur, that is, the lot, before Haman from day to day, and from month to month, to the twelfth month, that is, the month Adar.

וּמִחֹדֶשׁ	וּבְשָׁנָה	וּמִחֹדֶשׁ	וּבְשָׁנָה	וּמִחֹדֶשׁ	וּבְשָׁנָה
and from month	year	and from month	Nisan	and from month	year
H2320	H8141	H2320	H5212	H2320	H8141
וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה
in the twelfth	they cast	of king	Ahasuerus	that is the lot	Pur
H8147	H5307	H4428	H325	H1486	H6332
וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה	וּבְשָׁנָה
and from month	and from month	and from month	and from month	and from month	and from month
H2320	H2320	H2320	H2320	H2320	H2320

וַיֹּאמֶר הָמָן וְלֹא לְמַלְכִּי אֲחַשְׁוֶרֶשׁ וְיֵשֶׁנּוּ
 said And Haman therefore it is not for the king's Ahasuerus There is
 H559 H2001 H4428 H325 H3426

מִכָּל שָׁנ וְשָׁנ וְדִתֵּי יְמֵלְכוּתֶךָ מְדִינֹת וְכָל ל

H3605 in all the provinces of thy kingdom and their laws are diverse H3605

H4082 H4438 H1881 H8138

עֲשֵׂי יָם וְלֹא לַמֶּלֶךְ
neither keep therefore it is not for the king's
H6213 H4428

לְהִנִּיחָם: שְׂוֵה אֵין H369
profit to suffer
H7737 H3240

9 If it please the king, let it be written that they may be destroyed: and I will pay ten thousand talents of silver to the hands of those that have the charge of the business, to bring it into the king's treasuries.

לֹא־בָדָם יִכְתֹּב ב ט וּב הַמֶּלֶךְ: עַל אֵם
H518 H5921 it into the king's If it please let it be written that they may be destroyed H6

יְדֵי עַל אֲשֻׁקוֹל כֶּסֶף כֶּסֶף כֶּסֶף אֶלְפֵי יָם וְעֶשְׂרֵת
ten thousand talents of silver and I will pay H5921 to the hands H3027

גִּנְזֵי י אֶל לְהָבִיא יֵא הַמֶּלֶךְ אֶת עֲשֵׂי
of those that have the charge of the business to bring H413 treasuries H1595

הַמֶּלֶךְ:
it into the king's H4428

10 And the king took his ring from his hand, and gave it unto Haman the son of Hammedatha the Agagite, the Jews' enemy.

וַתֵּן הָיָד וְיָד מֵעַל ל טַבַּעַת וְאֶת הַמָּלָךְ וַיִּסֶּר
took And the king H853 his ring H5921 from his hand and gave H5414

הַיְּהוּדִים: צֶרֶם הָאֶגָּגִי הַמֶּדָּתָא בֶּן לְהָמָן וְיָאֵמַר
it unto Haman the son of Hammedatha the Agagite enemy the Jews H2001 H1121 H4099 H91 H6887 H3064

11 And the king said unto Haman, The silver is given to thee, the people also, to do with them as it seemeth good to thee.

לָהּ נָתַן וְהַכֶּסֶף לְהָמָן וְהַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר
said And the king unto Haman The silver is given H0

בְּעִינֵיהֶם: כֵּט וּב וְלַעֲשֵׂה וְהָעָם וְהָעָם
to thee the people also to do H0 good with them as it seemeth H5869

12 Then were the king's scribes called on the thirteenth day of the first month, and there was written according to all that Haman had commanded unto the king's lieutenants, and to the governors that were over every province, and to the rulers of every people of every province according to the writing thereof, and to every people after their language; in the name of king Ahasuerus was it written, and sealed with the king's ring.

הָרָאשׁ וְעַל יוֹם הָרִאשׁוֹן
called **scribes** **Then were the king's** **month** **of the first**
 H7121 H5608 H4428 H2320 H7223

אֲשֶׁר כָּתוּב בְּיוֹם הַחֹדֶשׁ הַשְּׁלֹשִׁי
on the thirteenth **day** **and there was written**
 H7969 H6240 H3117 H0 H3789 H3605 H834

הָמֶלֶךְ: אֲחֵשְׁדָּרְפָּנִי אֶל
had commanded **according to all that Haman** **lieutenants** **Then were the king's**
 H6680 H2001 H413 H323 H4428

וְאֶל וְהַמְּדִינָה עַל אֲשֶׁר רָאָה
and to the governors **of every province** **of every province**
 H413 H6346 H834 H5921 H4082 H4082 H413

וְהַמְּדִינָה וְהַמְּדִינָה וְהַמְּדִינָה
and to the rulers **of every people** **of every people** **of every province** **of every province**
 H8269 H5971 H5971 H4082 H4082

בְּשֵׁם וְכָל שׁוֹנֵי וְכָל שׁוֹנֵי
according to the writing **of every people** **of every people** **after their language** **in the name**
 H3791 H5971 H5971 H3956 H8034

הָמֶלֶךְ: אֲחֵשְׁדָּרְפָּנִי
Then were the king's **Ahasuerus** **and there was written** **and sealed** **ring**
 H4428 H325 H3789 H2856 H2885

הָמֶלֶךְ:
Then were the king's
 H4428

13 And the letters were sent by posts into all the king's provinces, to destroy, to kill, and to cause to perish, all Jews, both young and old, little children and women, in one day, even upon the thirteenth day of the twelfth month, which is the month Adar, and to take the spoil of them for a prey.

מְדִינֹתָיו וְכָל אֶל קְהָלָיו בְּיַד סִפְרֵי יָם וְנִשְׁלָחוּ
 were sent And the letters by posts H413 H3605 provinces H4082

כָּל אֶת וּלְאַבֵּד לָהֹרֶג לְהַשְׁמִיד הַמֶּלֶךְ
 into all the king's to destroy to kill and to cause to perish H853 H3605 H4428 H8045 H2026 H6

בְּיוֹם וְנָשִׁים ט ר זָקֵן וְעַד מִנַּי עַר הַיְּהוּדִים
 all Jews both young H5704 and old H2205 little children H2945 and women H802 day H3117 H3064 H5288

עָשָׂה ר שְׁנֵי חֹדֶשׁ עָשָׂה בְּשִׁלּוֹשׁ הָאֶחָד
 in one even upon the thirteenth H6240 month H2320 day of the twelfth H8147 H259 H7969 H6240

לְבוֹז: וְשָׁלַל מֵאֶדָר חֹדֶשׁ הוּא
 H1931 month H2320 Adar H143 and to take the spoil H7998 of them for a prey H962

14 The copy of the writing for a commandment to be given in every province was published unto all people, that they should be ready against that day.

וּמְדִינָהּ בְּכָל דָּת לְהֵנִיחַ הַכֶּתֶב בַּפֶּתֶשׁ גֵּן
 The copy of the writing to be given for a commandment H3605 in every province H4082 H6572 H3791 H5414 H1881

לְהִי וְכָל הָעָם יָם לְכָל גָּל וְיִּמְדִינָהּ
 in every province was published H3605 unto all people H5971 H1961 H4082 H1540 H3605

הַזֶּה: לִי וְעַתָּה יָם
 that they should be ready against that day H2088 H6264 H3117

15 The posts went out, being hastened by the king's commandment, and the decree was given in Shushan the palace. And the king and Haman sat down to drink; but the city Shushan was perplexed.

וְהָיָה יָמָם	וְהָיָה לְ	בְּדִבַּר רַ	דְּחֻפִּים	יָצָא וְ	הָרָצָה יָמָם
And the king	and the decree	commandment	being hastened	went out	The posts
H4428	H1881	H1697	H1765	H3318	H7323

וַיֵּשְׁבוּ וְ	וְהָמָן	וְהָיָה לְ	הַבַּיִת הַ	שֹׁשָׁן	נִתְּנָה הַ
sat down	and Haman	And the king	the palace	Shushan	was given
H3427	H2001	H4428	H1002	H7800	H5414

נִבְּוָכָה:	שֹׁשָׁן	וְהָיָה יָר	לִשְׁתּוֹת וְ
was perplexed	Shushan	but the city	to drink
H943	H7800	H5892	H8354

From KJV Study • kjvstudy.org